



AURA-3215

Передний пневматический бункер



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ, ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ, ДОЗИРОВКА

WWW.SOLAGRUPO.COM

*На своих специализированных предприятиях компания **SOLÀ** производит сеялки, сажалки и разбрасыватели удобрений. Эффективность и высокое качество нашей продукции может подтвердить огромное количество довольных клиентов.*

Наши высокотехнологичные машины рассчитаны на длительную безотказную работу в самых разных условиях. Они обладают простой и надежной конструкцией, а также оснащены всеми необходимыми устройствами, обеспечивающими непревзойденную производительность при минимальном техническом обслуживании.

Настоящее руководство содержит сведения обо всех функциональных возможностях и настройках, которые помогут вам использовать нашу машину наиболее эффективным образом.



Сертифицированная система качества

1-я редакция – март 2017 г.

№: CN-811105/RUS

Создано: М.А. SOLÀ

Полное и частичное копирование настоящего руководства запрещено.

Производитель оставляет за собой право изменять спецификации оборудования без предварительного уведомления.

На изображениях могут быть представлены версии оборудования, отличные от стандартной версии.

СОДЕРЖАНИЕ

1. ВВЕДЕНИЕ.....	5
2. УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	6
2.1 ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ЗНАКИ	6
2.2 ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ	6
2.3 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ.....	7
2.4 УКАЗАНИЯ ПО ПОГРУЗКЕ И РАЗГРУЗКЕ.....	7
3. ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ.....	8
3.1 ОБЗОР КОНСТРУКЦИИ.....	8
3.2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	9
3.3 ПАСПОРТНЫЕ ДАННЫЕ МАШИНЫ.....	9
4. ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ	10
4.1 ПРИСОЕДИНЕНИЕ МАШИНЫ К ТРАКТОРУ	10
4.2 ТРЕБОВАНИЯ К ТРАКТОРУ.....	10
5. ДОЗИРОВКА	11
5.1 ТИПЫ ДОЗАТОРОВ	11
5.1.1 РОЛИКОВЫЙ ДОЗАТОР	11
5.1.2 ШНЕКОВЫЙ ДОЗАТОР	12
5.1.3 ДОЗАТОР ДЛЯ ПЕРЕДАЧИ ПРОДУКТА	13
5.2 ПРОВЕРКА КАЛИБРОВКИ	13
5.3 ГРАФИКИ ДОЗИРОВКИ	14
5.3.1 РОЛИКОВЫЙ ДОЗАТОР	15
5.3.1.1 РОЛИКОВЫЙ ДОЗАТОР С ОДНИМ ВЫХОДОМ.....	15
5.3.1.2 РОЛИКОВЫЙ ДОЗАТОР С ДВУМЯ ВЫХОДАМИ	16
5.3.2 ШНЕКОВЫЙ ДОЗАТОР.....	17
5.3.2.1 ШНЕКОВЫЙ ДОЗАТОР С ОДНИМ ВЫХОДОМ	17
5.3.2.2 ДВА ШНЕКОВЫХ ДОЗАТОРА С ДВУМЯ ВЫХОДАМИ	17
6. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ	18
6.1 AURA-3215 С СИСТЕМОЙ PERFORMER.....	18
6.2 AURA-3215 С СИСТЕМОЙ ISOBUS.....	18
7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	19
7.1 ПЕРИОДИЧНОСТЬ ПРОВЕРОК.....	19

1. ВВЕДЕНИЕ

Пожалуйста, ознакомьтесь с изложенными в настоящем документе инструкциями и рекомендациями и придерживайтесь их в ходе эксплуатации пневматического бункера **AURA-3215**. Эти инструкции и рекомендации помогут обеспечить максимально эффективную работу оператора, предотвратить несчастные случаи и повреждение оборудования, повысить производительность машины и продлить срок ее службы.

Кроме того, с настоящим руководством должен ознакомиться каждый сотрудник, выполняющий рабочие эксплуатационные операции (включая подготовку машины к использованию, устранение неисправностей в полевых условиях и общий уход), техническое обслуживание (включая осмотр и техническую поддержку), а также транспортировку.

Для обеспечения собственной безопасности и безопасности машины, пожалуйста, придерживайтесь этих инструкций и рекомендаций. Компания **SOLÀ** не несет ответственности за повреждения и неисправности, к возникновению которых привело несоблюдение инструкций и рекомендаций, изложенных в настоящем руководстве.

В первых разделах данного документа приведены технические характеристики и инструкции по технике безопасности. В последующих разделах рассматривается порядок ввода машины в эксплуатацию, регулировка ее систем и техническое обслуживание.

В конце руководства приведены графики дозировки.



КОМПАНИЯ MAQUINARIA AGRÍCOLA SOLÀ ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО ПО СОБСТВЕННОМУ УСМОТРЕНИЮ ИЗМЕНЯТЬ РИСУНКИ, ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ И ХАРАКТЕРИСТИКИ МАШИНЫ.

2. УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

2.1 ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ЗНАКИ

В тексте настоящего руководства встречаются следующие знаки, которые относятся к обеспечению безопасности:



ЧТОБЫ ОБЛЕГЧИТЬ РАБОТУ С МАШИНОЙ.



ЧТОБЫ ПРЕДОТВРАТИТЬ ПОВРЕЖДЕНИЕ МАШИНЫ И ДРУГОГО ОБОРУДОВАНИЯ.



ЧТОБЫ ИЗБЕЖАТЬ ТРАВМ.

На корпус машины нанесены следующие предупреждающие символы:



Внимательно прочитайте инструкции и следуйте указаниям, приведенным в настоящем руководстве.



При выполнении маневра присоединения оставайтесь на расстоянии от передней части трактора. Убедитесь, что никто не находится в рабочей зоне складывающихся телескопических деталей. Невыполнение этого требования может привести к серьезным травмам.



Перед осуществлением работ по ремонту или техническому обслуживанию машины остановите двигатель трактора и извлеките ключ из замка зажигания.



Если вы осуществляете работы под машиной, закрепите ее, чтобы избежать раздавливания. Невыполнение этого требования может привести к серьезным травмам.



Запрещается сидеть на машине во время ее эксплуатации. Опасность падения!



Возможна утечка гидравлической жидкости под давлением. Следите за надлежащим состоянием трубопроводов. Невыполнение этого требования может привести к серьезным травмам.



Не превышайте максимально допустимое значение нагрузки.



Точка сцепки для погрузки и разгрузки машины с помощью крана. Дополнительная информация приведена в разделе 2.4 «УКАЗАНИЯ ПО ПОГРУЗКЕ И РАЗГРУЗКЕ».

2.2 ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ



– Прежде чем запускать машину, убедитесь, что она находится в пригодном для работы состоянии и не будет представлять опасности при движении.



– Убедитесь, что никто не находится вблизи машины или в ее рабочей области.



– Перемещая машину по дорогам общего пользования, обращайтесь внимание на дорожные знаки и соблюдайте правила дорожного движения.



– Категорически запрещается сидеть на машине во время ее транспортировки или эксплуатации.



– Прежде чем запускать машину, ознакомьтесь со всеми ее рабочими элементами и органами управления.



– Будьте предельно осторожны, когда вы присоединяете машину к трактору или отсоединяете ее от него.



– Запрещается покидать место водителя во время эксплуатации машины.



– Не допускайте попадания посторонних предметов в бункер.



– Прежде чем выполнять какие-либо работы на гидравлической системе машины, сбросьте давление в контуре и выключите двигатель трактора.



– В ходе нормальной эксплуатации трубы и шланги гидравлических контуров постепенно теряют свои характеристики вследствие естественного старения. Срок эксплуатации этих элементов не должен превышать 6 ЛЕТ. Регулярно проверяйте состояние труб и шлангов, а по истечении этого срока – заменяйте их.



– При перемещении машины в поднятом состоянии заблокируйте рычаг опускания. Прежде чем покидать трактор, опустите машину на землю и извлеките ключ из замка зажигания.



– Если вы выполняете работы по техническому обслуживанию на поднятой машине, всегда используйте достаточное количество опорных элементов, чтобы избежать опускания машины.



– Перед началом эксплуатации машины на поле оцените риски, которые может заключать в себе рабочая область, например крутые склоны, а также вероятность контакта с воздушными высоковольтными линиями электропередач, обусловленную неровностями грунта и/или конфигурацией движущихся частей машины.



– Устанавливайте группу гидравлических усилителей только при выключенном двигателе.

В зависимости от установленного дополнительного оборудования и условий использования, определенных конечным пользователем, машина в транспортном положении может не соответствовать действующим правилам перевозки по шоссе или дорогам общего пользования. Соблюдение правил дорожного движения относится к сфере исключительной ответственности конечного пользователя машины. Компания-производитель сельскохозяйственной техники Solá не несет ответственности за последствия, к которым привели нарушения действующих правил движения транспортных средств по дорогам общего пользования в стране, где используется продукция компании Solá.

2.4 УКАЗАНИЯ ПО ПОГРУЗКЕ И РАЗГРУЗКЕ



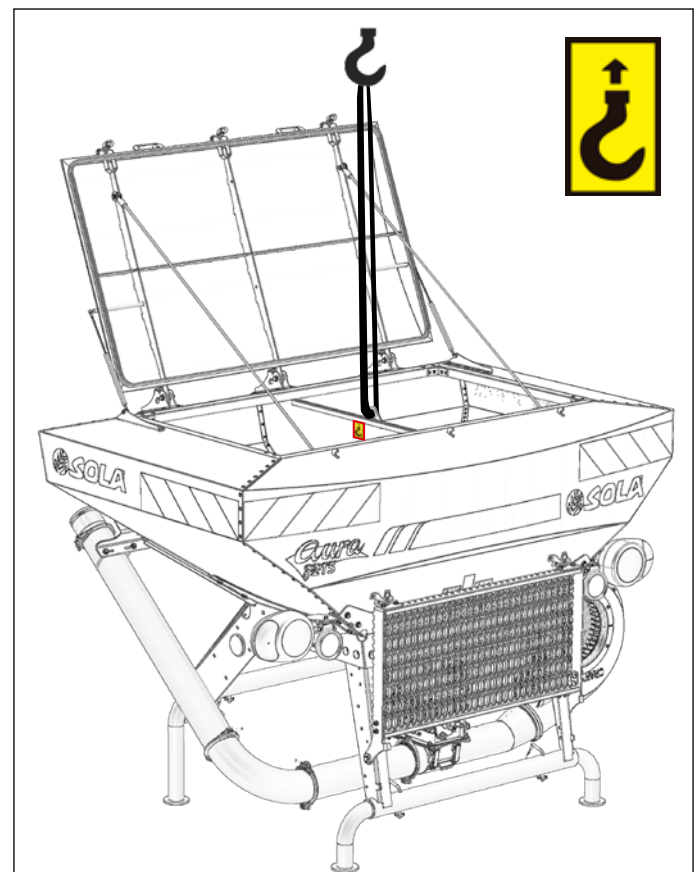
ЭТИ ОПЕРАЦИИ ДОЛЖЕН ВЫПОЛНЯТЬ ТОЛЬКО ОПЫТНЫЙ И КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ ПЕРСОНАЛ.



ПОСЛЕ ПОЛУЧЕНИЯ МАШИНЫ НЕОБХОДИМО ВЫПОЛНИТЬ ЕЕ ОСМОТР И УБЕДИТЬСЯ, ЧТО ВО ВРЕМЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ МАШИНА ИЛИ ЕЕ ДЕТАЛИ НЕ БЫЛИ ПОВРЕЖДЕНЫ. ЗАМЕНА ПОВРЕЖДЕННЫХ ЭЛЕМЕНТОВ ВОЗМОЖНА ТОЛЬКО В ТОМ СЛУЧАЕ, ЕСЛИ РЕКЛАМАЦИЯ ПОДАНА НА ИМЯ ПОСТАВЩИКА СРАЗУ ПОСЛЕ ДОСТАВКИ.



ПОГРУЗКУ МАШИНЫ НА ГРУЗОВОЙ АВТОМОБИЛЬ, А ТАКЖЕ РАЗГРУЗКУ МАШИНЫ С ГРУЗОВОГО АВТОМОБИЛЯ СЛЕДУЕТ ПО ВОЗМОЖНОСТИ ВЫПОЛНЯТЬ С ПОМОЩЬЮ МОСТОВОГО КРАНА.



2.3 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

Машина **AURA-3215** представляет собой **ПЕРЕДНИЙ БУНКЕР** для **ДОЗИРОВКИ** или **ПЕРЕДАЧИ** семян или удобрений.

Машина предназначена для использования с сельскохозяйственным трактором, оборудованным передним подъемным устройством и универсальным трехточечным креплением.

Производитель не несет ответственности за повреждение машины или другой ущерб, нанесенный в ходе ее эксплуатации.

Оператор отвечает за соблюдение всех правовых норм, регламентирующих безопасную эксплуатацию машины, ее перемещение по дорогам, а также обеспечение гигиены труда и техники безопасности на рабочем месте.

Если пользователь самостоятельно внес изменения в конструкцию машины, то это влечет за собой утрату гарантии производителя, которая распространяется на возможные дефекты конструкции и обусловленные ими повреждения.

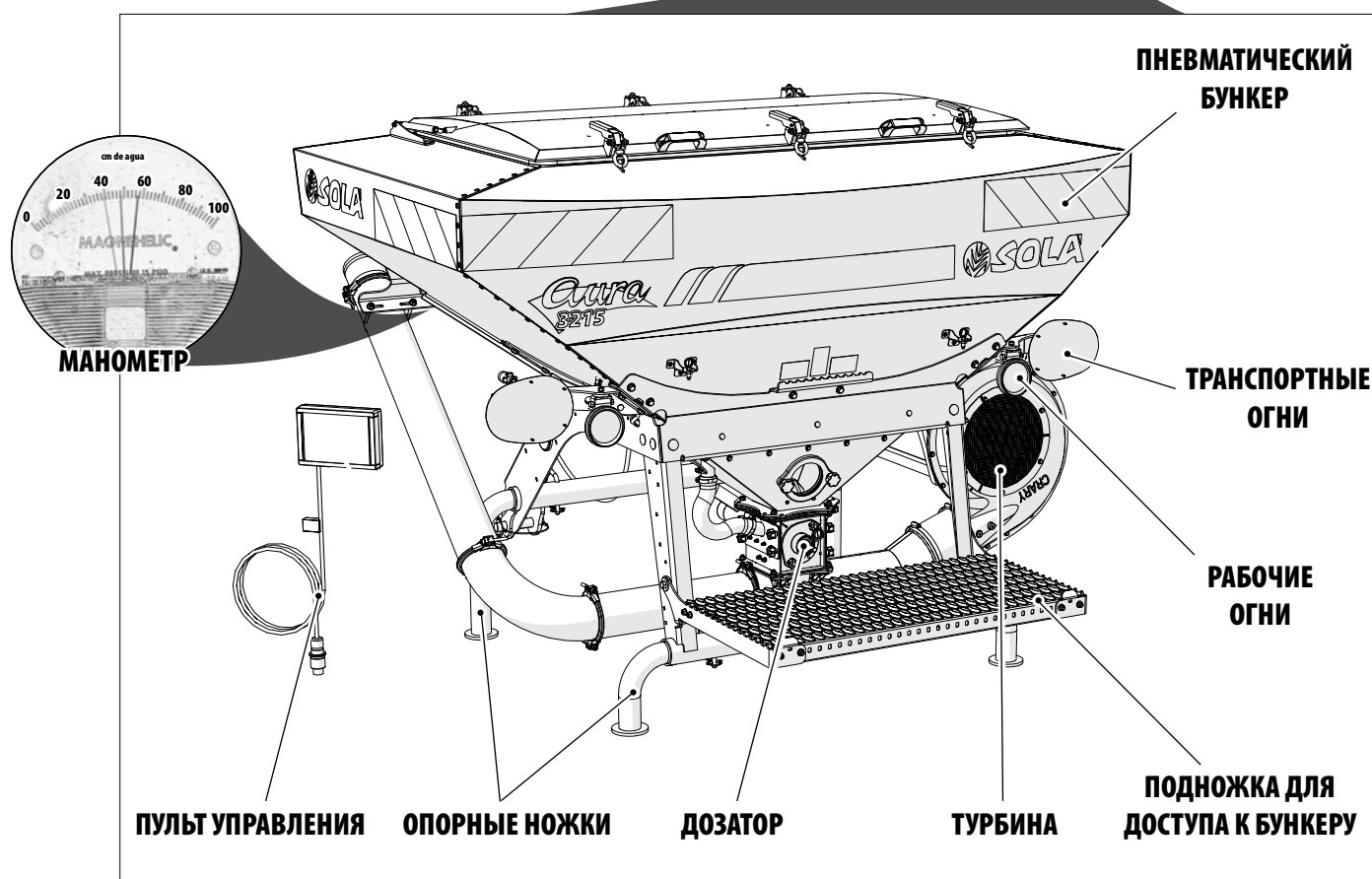
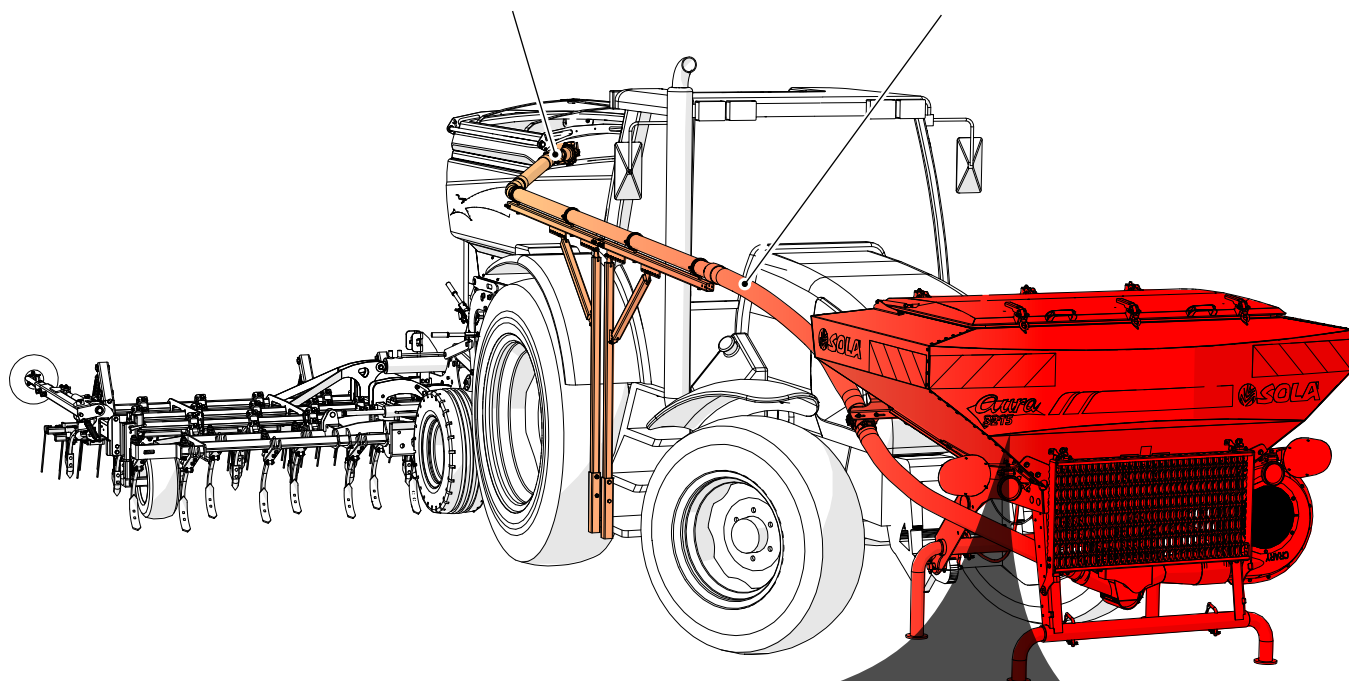
Избегайте использования продуктов с большим содержанием влаги, поскольку это может привести к засорению оборудования.

3. ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ

3.1 ОБЗОР КОНСТРУКЦИИ

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ ДЛЯ ПРИСОЕДИНЕНИЯ
К СИСТЕМАМ В ЗАДНЕЙ ЧАСТИ ТРАКТОРА

ТРАНСПОРТИРОВОЧНЫЙ ТРУБОПРОВОД



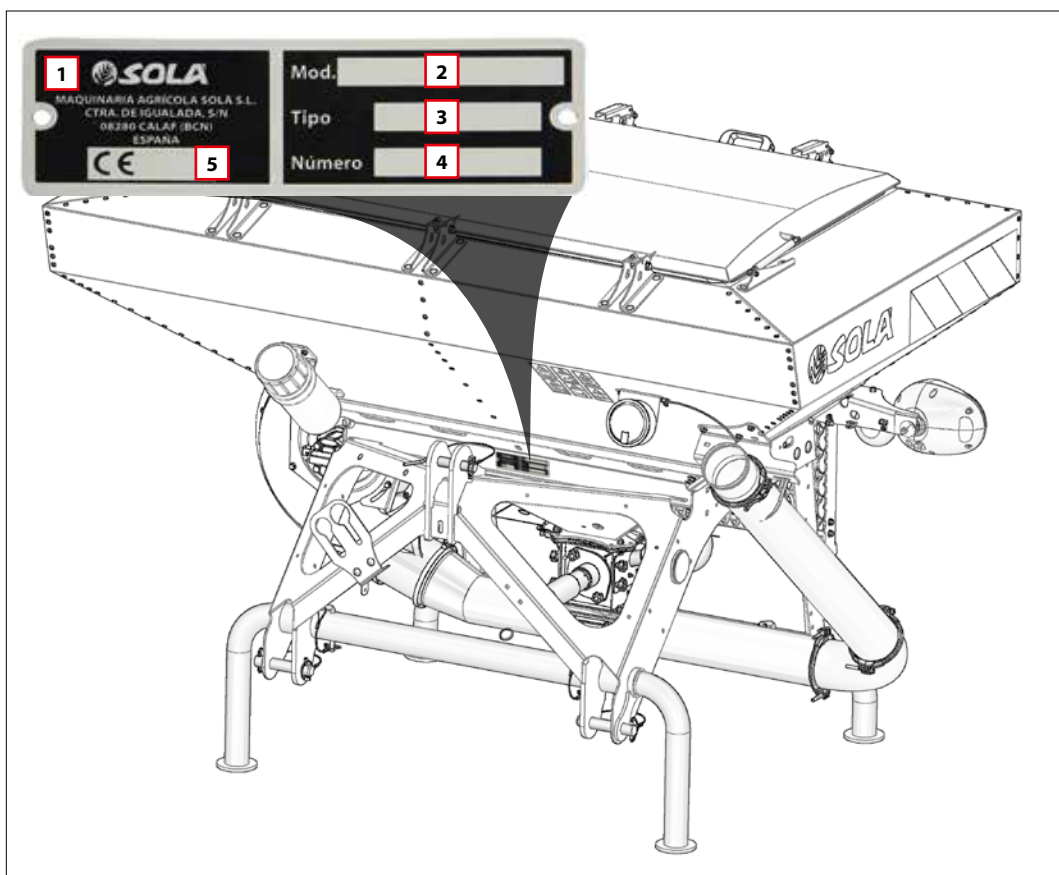
3.2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ХАРАКТЕРИСТИКИ	МОДЕЛЬ 1.350	МОДЕЛЬ 2.000
Емкость бункера (л)	1350	2000
Сухая масса (кг)	320	
Максимально допустимая масса (кг)	2100	
Ширина (м)	2,10	2,30
Длина (м)	1,36	1,73
Высота (м)	1,82	1,90
Размер загрузочного отверстия (м)	1,47 x 0,82	1,47 x 0,82
Категория сцепки	Кат. II	Кат. III

3.3 ПАСПОРТНЫЕ ДАННЫЕ МАШИНЫ

На всех машинах в области трехточечного крепления расположена паспортная табличка, на которой приведены следующие паспортные данные:

1. Название и адрес производителя.
2. Модель машины.
3. Тип машины.
4. Серийный номер.
5. Сертификат CE и год производства (последние две цифры).



4. ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

4.1 ПРИСОЕДИНЕНИЕ МАШИНЫ К ТРАКТОРУ

Передний бункер AURA-3215 оснащен трехточечным креплением категории II.

Чтобы подсоединить бункер к трактору, выполните следующие действия:

1. Подсоедините трехточечное крепление к трактору с помощью 3 болтов.
2. Подсоедините гидравлические заглушки для турбины или (в качестве альтернативы) подключите группу гидравлических усилителей к переднему валу отбора мощности.
3. Подсоедините 7-контактный разъем к переднему электрическому выходу трактора.
4. Установите пульт управления (в случае необходимости):

A. ISOBUS:

1. Установите и подключите кабели, ведущие от переднего бункера к заднему разъему системы ISOBUS. Включите панель управления трактора и загрузите программу.

B. PERFORMER 530:

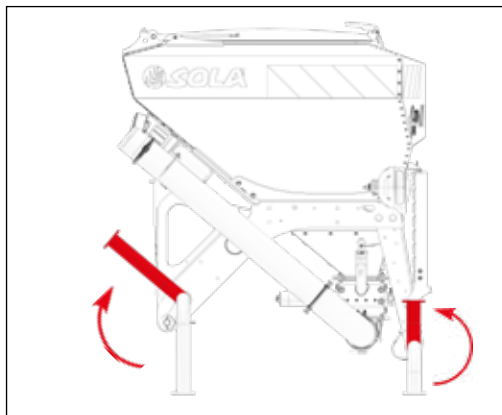
1. Установите и подключите кабели, ведущие от переднего бункера к пульту управления в кабине трактора.
2. Установите выключатель на заднее навесное оборудование и подключите его к пульту управления.
3. Подключите разъем пульта управления (12 В постоянного тока) к разъему в кабине.
4. Подключите сигнальный кабель для регистрации скорости, ведущий из кабины трактора или (в качестве альтернативы) от внешнего радара.
5. Включите пульт управления.

C. НЕ ПРЕДУСМОТРЕНО: в моделях для передачи продукта.



ЕСЛИ ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ НЕ ВКЛЮЧАЕТСЯ, ПРОВЕРЬТЕ СОЕДИНЕНИЯ КАБЕЛЕЙ.

5. Присоедините заднее навесное оборудование с помощью специальных принадлежностей для переднего бункера AURA-3215.
6. Установите и подсоедините ТРАНСПОРТИРОВОЧНЫЙ ТРУБОПРОВОД, ведущий от переднего бункера к специальным принадлежностям заднего навесного оборудования.
7. Поднимите передний бункер и переведите опорные ножки в рабочее положение.



ЕСЛИ НЕ СЛОЖИТЬ ОПОРНЫЕ НОЖКИ НА ВРЕМЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ ИЛИ НА ВРЕМЯ РАБОТЫ ПЕРЕДНЕГО БУНКЕРА, ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОВРЕЖДЕНИЮ ОБОРУДОВАНИЯ.



НА ВРЕМЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ МАШИНЫ ЗАКРЫВАЙТЕ ПЛАСТИНУ ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОПАДАНИЯ ПОСТОРОННИХ ОБЪЕКТОВ В ДОЗАТОР.



ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА:

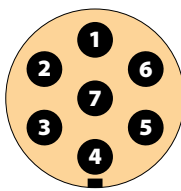
1. В рабочих условиях (когда задняя машина подсоединена к трактору, а крышка переднего бункера закрыта) убедитесь, что турбина вращается и что значение давления на манометре составляет не менее 40 мм водяного столба.
2. Убедитесь, что двигатель дозатора постоянно вращается. Выполните ПРОВЕРКУ (дополнительная информация приведена в руководстве по эксплуатации пульта управления).

4.2 ТРЕБОВАНИЯ К ТРАКТОРУ

КОМПОНЕНТ МАШИНЫ	ТРЕБОВАНИЯ К ТРАКТОРУ
ТУРБИНА	Гидравлическое соединение с выходом 1/2" и свободным возвратом 3/4" или передним валом отбора мощности (540 об/мин)
ТРАНСПОРТНЫЕ ОГНИ И РАБОЧИЕ ОГНИ	7-контактный разъем с передней стороны
ДОЗАТОРЫ	А. Разъем ISOBUS или разъем на 12 В постоянного тока для подключения к кабине (для дозатора) В. Входной разъем на 12 В постоянного тока с передней стороны (для передачи продукта)
ТРЕХТОЧЕЧНОЕ КРЕПЛЕНИЕ	Трехточечное крепление с передней стороны

Схема и описание 7-контактного разъема:

Контакт №	ФУНКЦИЯ	Сила тока (А)
1	Левый указатель поворота	2
2	Ближний свет	6
3	Масса	-
4	Правый указатель поворота	2
5	Габаритные огни	1
6	Дальний свет	8
7	Рабочие огни	2,5



5. ДОЗИРОВКА

5.1 ТИПЫ ДОЗАТОРОВ

Машина может быть настроена для использования одного из 3 типов дозаторов:

1. РОЛИКОВЫЙ дозатор (для дозировки или передачи продукта)
2. ШНЕКОВЫЙ дозатор (только для дозировки)
3. Дозатор для ПЕРЕДАЧИ ПРОДУКТА (только для передачи продукта)

В этом разделе используются символы, которые помогают различать конфигурации для дозировки или передачи продукта на заднее навесное оборудование трактора:



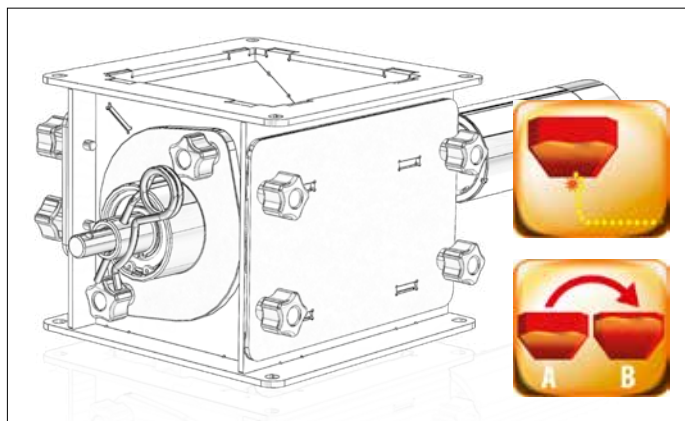
ДОЗИРОВКА



ПЕРЕДАЧА

5.1.1 РОЛИКОВЫЙ ДОЗАТОР

В зависимости от типа соединительных принадлежностей, установленных на заднее навесное оборудование трактора, этот дозатор может производить ДОЗИРОВКУ или ПЕРЕДАЧУ семян или удобрений.



Предусмотрены следующие конфигурации:

- Роликовый дозатор с одним выходом.
- Роликовый дозатор с двумя выходами.

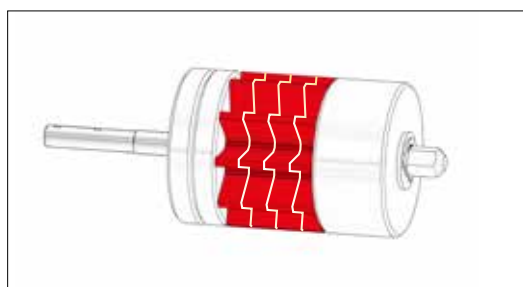


ВАЖНО: В ЗАВИСИМОСТИ ОТ УСЛОВИЙ МОНТАЖА И ЭКСПЛУАТАЦИИ СИСТЕМА ДОЗИРОВКИ СПОСОБНА ОБРАБАТЫВАТЬ ДО 180 КГ/ГА С ВЫХОДОМ Ø 80 И ДО 250 КГ/ГА С ВЫХОДОМ Ø 120 (ПРИ ШИРИНЕ РАБОЧЕЙ ОБЛАСТИ В 6 МЕТРОВ).



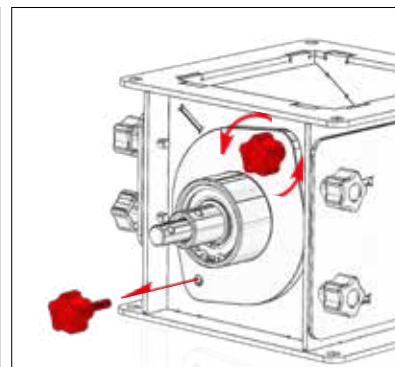
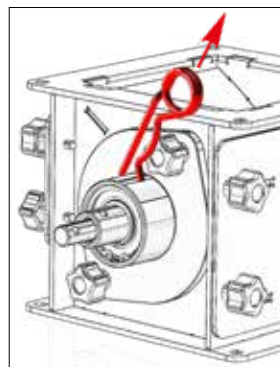
ЧТОБЫ ВОСПОЛЬЗОВАТЬСЯ ЭТИМ ДОЗАТОРОМ ДЛЯ ПЕРЕДАЧИ СЕМЯН, НУЖНО УСТАНОВИТЬ КОНФИГУРАЦИЮ С 7 СЕКТОРАМИ – В ЭТОМ СЛУЧАЕ ОН МОЖЕТ ОБЕСПЕЧИТЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ НА УРОВНЕ ОКОЛО 42 КГ/МИН В ЗАВИСИМОСТИ ОТ УСЛОВИЙ МОНТАЖА И ЭКСПЛУАТАЦИИ.

Этот дозатор оснащен роликом, настраиваемым по секторам: вы можете установить от 1 до 7 секторов ролика.

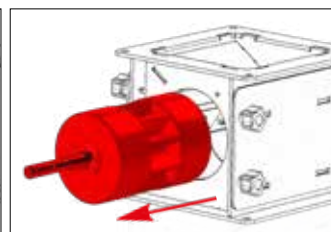
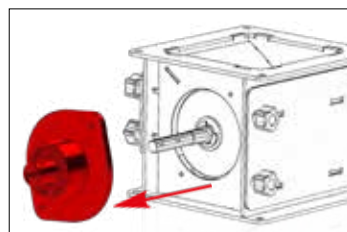


Этот дозатор следует настроить в соответствии с нужной дозировкой. Для этого необходимо выполнить следующие действия:

1. Обратитесь к графикам дозировки, чтобы определить количество секторов ролика, необходимых для нужной дозировки (дополнительная информация приведена в разделе 5.3 «ГРАФИКИ ДОЗИРОВКИ»).
2. Извлеките штифт «R».
3. Снимите две ручки.

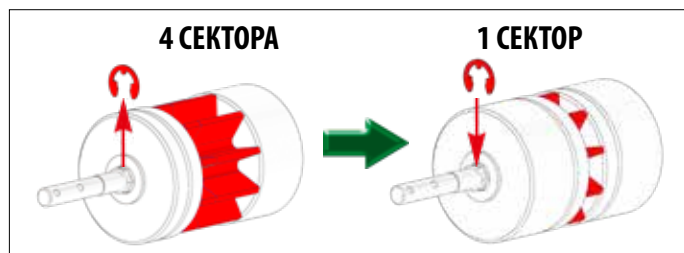


4. Снимите боковую опору и извлеките ролик.



ДОЗИРОВКА

5. Установите то количество секторов, которое необходимо использовать для достижения нужной дозировки: чтобы изменить конфигурацию секторов, снимите стопорное кольцо, установите нужное количество секторов в соответствии с тем или иным графиком дозировки, а затем установите стопорное кольцо на место.



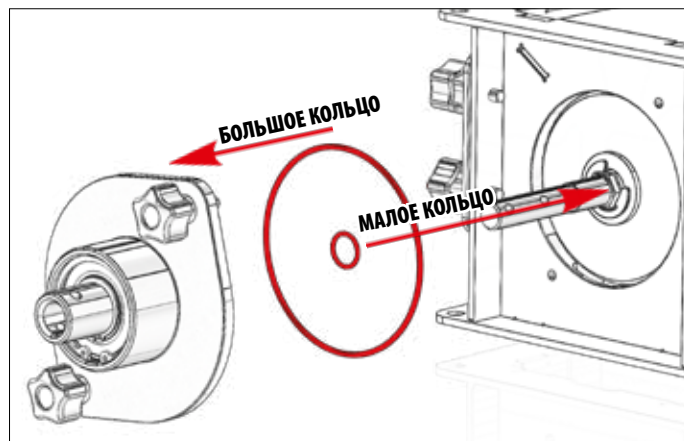
6. Установите на место ролик, боковую опору, а затем зафиксируйте ее двумя ручками.



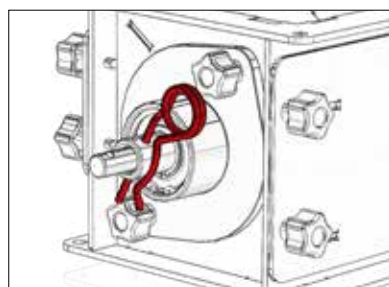
УБЕДИТЕСЬ, ЧТО СТОПОРНЫЕ КОЛЬЦА УСТАНОВЛЕННЫ НАДЛЕЖАЩИМ ОБРАЗОМ И НЕ ЗАТРУДНЯЮТ ВРАЩЕНИЕ РОЛИКА В КОРПУСЕ.



ИЗВЛЕКАЯ РОЛИК, НЕ ПОТЕРЯЙТЕ УПЛОТНИТЕЛЬНЫЕ КОЛЬЦА – КОЛЬЦО ОСЕВОЙ ОПОРЫ (МАЛОЕ) И КОЛЬЦО БОКОВОЙ ОПОРЫ (БОЛЬШОЕ); ПРИ СБОРКЕ РОЛИКА УСТАНОВИТЕ КОЛЬЦА НА МЕСТО НАДЛЕЖАЩИМ ОБРАЗОМ.

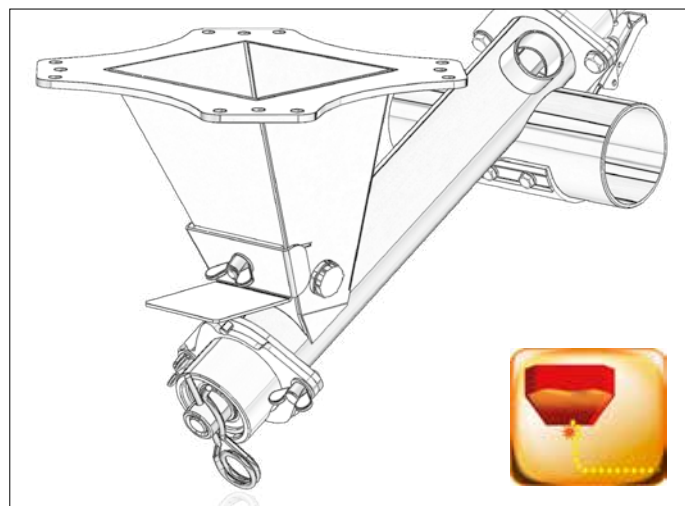


НЕ ЗАБУДЬТЕ УСТАНОВИТЬ НА МЕСТО ШТИФТ «R» – В ПРОТИВНОМ СЛУЧАЕ ДОЗАТОР НЕ БУДЕТ РАБОТАТЬ.



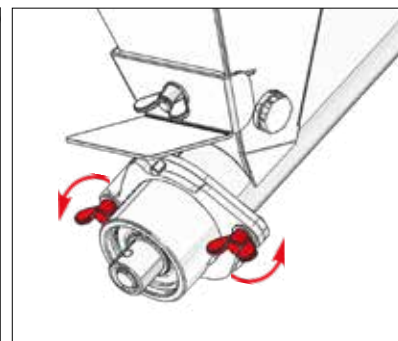
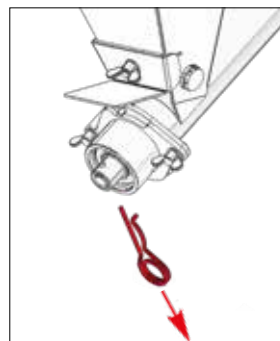
5.1.2 ШНЕКОВЫЙ ДОЗАТОР

Этот дозатор используется только для ДОЗИРОВКИ микрогранулированного удобрения в небольших дозах.

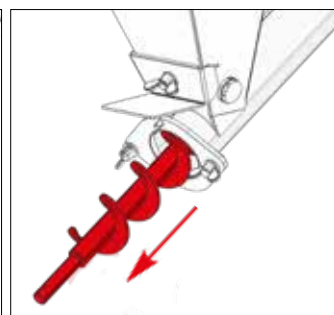
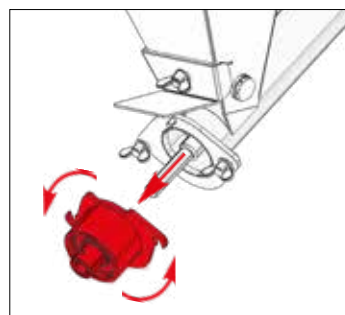


Вы можете установить шнек дозатора в соответствии с нужной дозировкой. Для этого необходимо выполнить следующие действия:

1. Обратитесь к графикам дозировки, чтобы определить шнек, необходимый для нужной дозировки (дополнительная информация приведена в разделе 5.3 «ГРАФИКИ ДОЗИРОВКИ»).
2. Извлеките штифт «R».
3. Ослабьте две барашковые гайки.



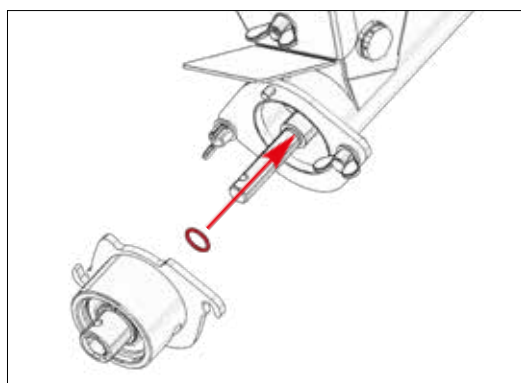
4. Снимите нижнюю опору и извлеките шнек.



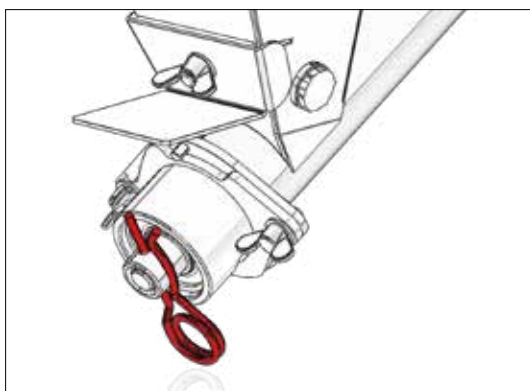
5. Установите шнек, соответствующий выбранному графику дозировки.



ИЗВЛЕКАЯ ШНЕК, СОБЛЮДАЙТЕ ОСТОРОЖНОСТЬ, ЧТОБЫ НЕ ПОТЕРЯТЬ УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО ВАЛА. НАДЛЕЖАЩИМ ОБРАЗОМ УСТАНОВИТЕ УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО ПРИ МОНТАЖЕ ШНЕКА.

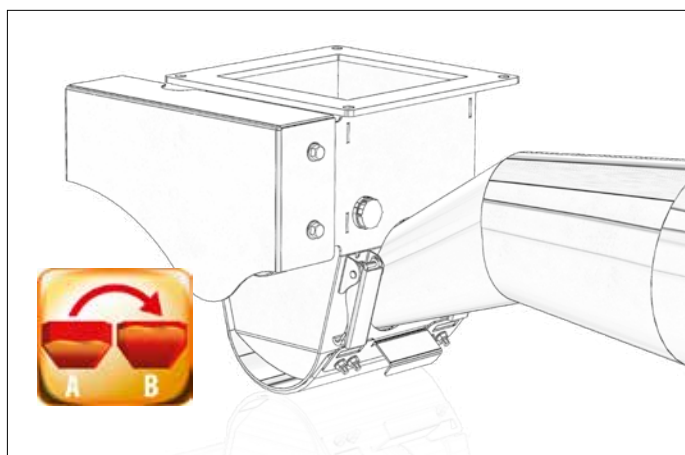


НЕ ЗАБУДЬТЕ УСТАНОВИТЬ НА МЕСТО ШТИФТ «R» – В ПРОТИВНОМ СЛУЧАЕ ДОЗАТОР НЕ БУДЕТ РАБОТАТЬ.



5.1.3 ДОЗАТОР ДЛЯ ПЕРЕДАЧИ ПРОДУКТА

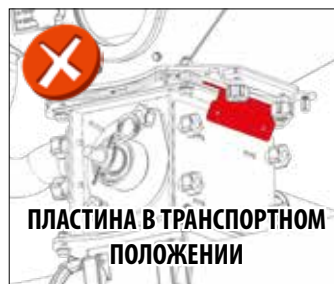
Этот дозатор используется только для ПЕРЕДАЧИ семян или удобрений в небольших дозах (20 кг/мин).



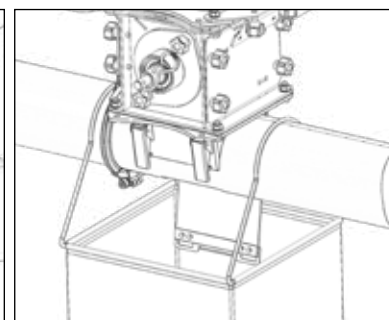
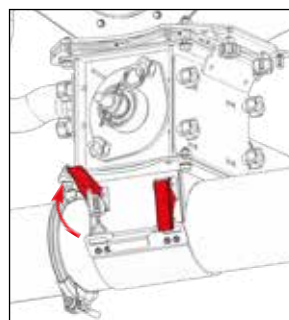
5.2 ПРОВЕРКА КАЛИБРОВКИ

Перед началом работы с машиной необходимо проверить расход продукта, чтобы определить передаваемую дозу. Для этого выполните следующие действия:

1. Установите ролик или шнек в соответствии с выбранным графиком дозировки.
2. Переведите пластину в рабочее положение.



3. Откройте крышку калибровочного отверстия, которую удерживают 2 защелки.
4. Разместите под калибровочным отверстием контейнер или мешок, который входит в комплект поставки.



5. Запустите калибровочное испытание на пульте управления PERFORMER или ISOBUS, установленном в машине, – дополнительная информация приведена в соответствующем руководстве по эксплуатации системы PERFORMER или ISOBUS.
6. Взвесьте продукт, собранный в мешок или контейнер, и проверьте, соответствует ли полученное количество продукта требуемой дозе. При необходимости увеличьте или уменьшите дозу с помощью пульта управления. Если это не удастся сделать, измените количество секторов ролика или установите другой шнек (в зависимости от модели).



ПРОВОДИТЕ НОВОЕ КАЛИБРОВОЧНОЕ ИСПЫТАНИЕ ВСЯКИЙ РАЗ ПРИ ИЗМЕНЕНИИ КОНФИГУРАЦИИ ДОЗАТОРА ИЛИ ПРИ ЗАГРУЗКЕ ДРУГОГО ПРОДУКТА.



НА ЭКРАНЕ ПУЛЬТА УПРАВЛЕНИЯ ОТОБРАЖАЕТСЯ ЛИНЕЙНАЯ ШКАЛА, ОБОЗНАЧАЮЩАЯ НАГРУЗКУ НА ДВИГАТЕЛЬ. ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ ДВИГАТЕЛЯ ЗНАЧЕНИЕ НАГРУЗКИ ДОЛЖНО НАХОДИТЬСЯ В ДИАПАЗОНЕ ОТ 60 % ДО 80 % ЕГО МОЩНОСТИ.



ПОСЛЕ ЗАВЕРШЕНИЯ КАЛИБРОВОЧНОГО ИСПЫТАНИЯ СНОВА ЗАКРОЙТЕ КРЫШКУ КАЛИБРОВОЧНОГО ОТВЕРСТИЯ.

5.3 ГРАФИКИ ДОЗИРОВКИ

Количество продукта в расчете на один гектар, которое может проходить через дозатор, зависит от количества секторов или от типа шнека. Чтобы определить уровень дозировки, выполните следующие действия:

1. С помощью приведенной ниже формулы подсчитайте дозу продукта в килограммах на гектар (кг/га) – это значение **X** будет затем использовано в графике.

$$X = K \times \frac{6}{A_{\text{РАБОЧ.}}}$$

ГДЕ:

K = нужная доза продукта в кг/га.

A_{РАБОЧ.} = ширина рабочей области в метрах.

X = полученное значение в кг/га, которое нужно подставить в график.

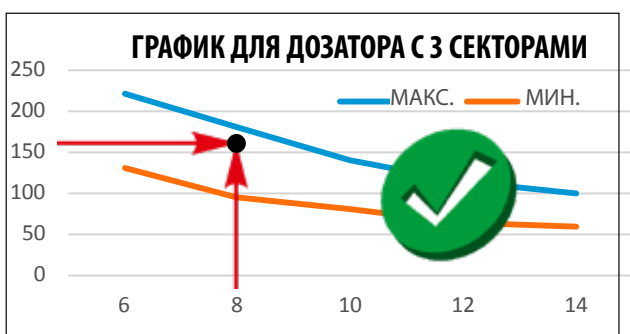
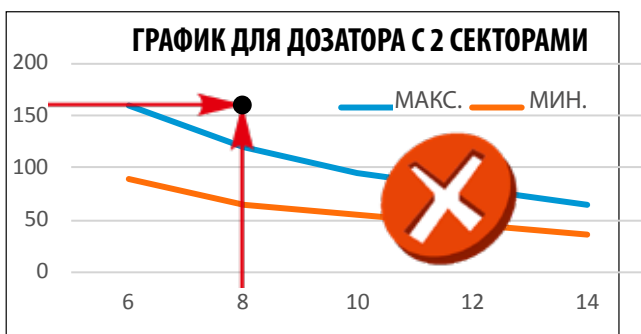
2. Подставьте в график полученное значение дозы в кг/га и значение рабочей скорости в км/ч: точка пересечения перпендикулярных линий, исходящих из этих точек, должна находиться между двумя графиками, соответствующими МИНИМАЛЬНОЙ и МАКСИМАЛЬНОЙ дозе продукта.

НАПРИМЕР: Ширина рабочей области составляет **4,5 метра**, требуемая доза продукта – **120 кг/га**, скорость машины – **8 км/ч**.

Шаг 1. Подсчитайте дозу **X**:

$$X = 120 \times \frac{6}{4,5} = 160 \text{ кг/га}$$

Шаг 2. Подставьте в график полученную дозу **160 кг/га** и скорость **8 км/ч**:



ЗНАЧЕНИЯ ДОЗИРОВКИ, УКАЗАННЫЕ НА ГРАФИКАХ, СЛЕДУЕТ РАССМАТРИВАТЬ КАК ОРИЕНТИРОВОЧНЫЕ, ПОСКОЛЬКУ ФАКТИЧЕСКИЙ РАСХОД МОЖЕТ ВАРЬИРОВАТЬСЯ В ЗАВИСИМОСТИ ОТ НАЛИЧИЯ ПЫЛИ, РАЗМЕРА ЧАСТИЦ ПРОДУКТА, ЕГО ПЛОТНОСТИ, ВЛАЖНОСТИ И ДРУГИХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ.



ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПРИСТУПАТЬ К РАБОТЕ, ВЫПОЛНИТЕ КАЛИБРОВОЧНОЕ ИСПЫТАНИЕ. ДЛЯ ЭТОГО ОБРАТИТЕСЬ К РУКОВОДСТВУ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ПУЛЬТА УПРАВЛЕНИЯ СИСТЕМЫ PERFORMER 530 ИЛИ ISOBUS (В ЗАВИСИМОСТИ ОТ МОДЕЛИ).



НА ЭКРАНЕ ПУЛЬТА УПРАВЛЕНИЯ ОТОБРАЖАЕТСЯ ЛИНЕЙНАЯ ШКАЛА, ОБОЗНАЧАЮЩАЯ НАГРУЗКУ НА ДВИГАТЕЛЬ. ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ ДВИГАТЕЛЯ ЗНАЧЕНИЕ НАГРУЗКИ ДОЛЖНО НАХОДИТЬСЯ В ДИАПАЗОНЕ ОТ 60 % ДО 80 % ЕГО МОЩНОСТИ.



ГРАФИКИ ДОЗИРОВКИ СОСТАВЛЯЛИСЬ ДЛЯ МАШИН С ШИРИНОЙ РАБОЧЕЙ ОБЛАСТИ В 6 МЕТРОВ, ОСНАЩЕННЫХ РОЛИКОВЫМ ИЛИ ШНЕКОВЫМ ДОЗАТОРОМ.



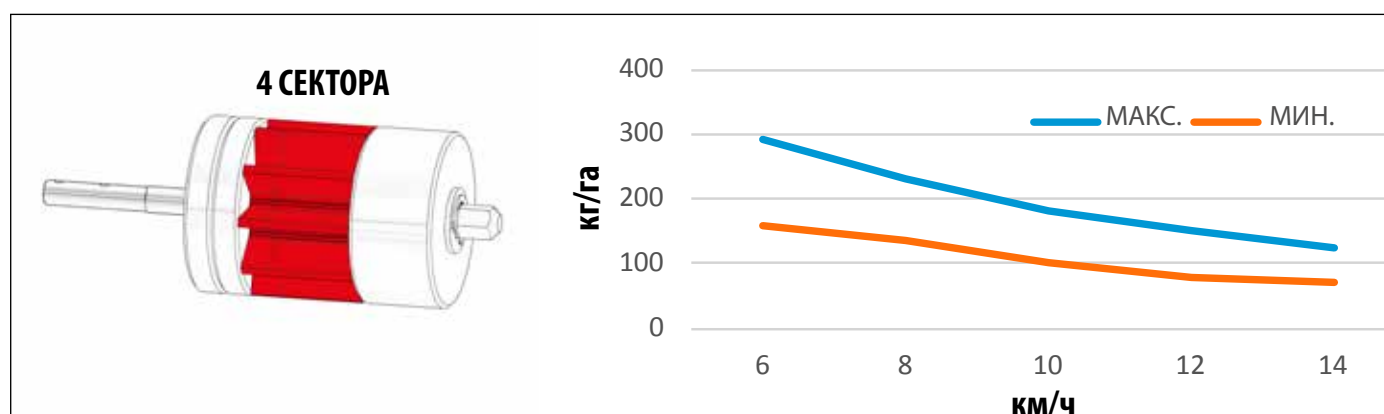
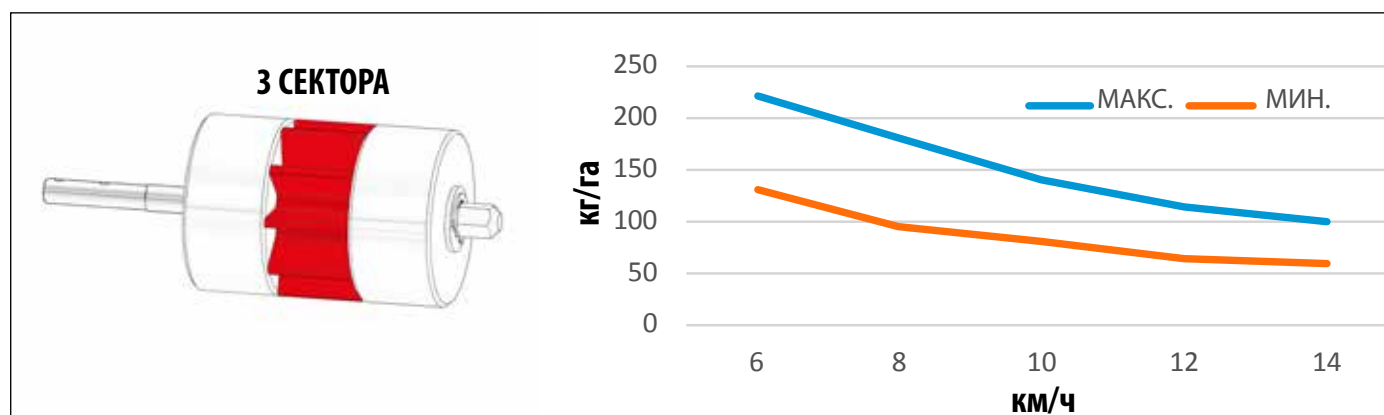
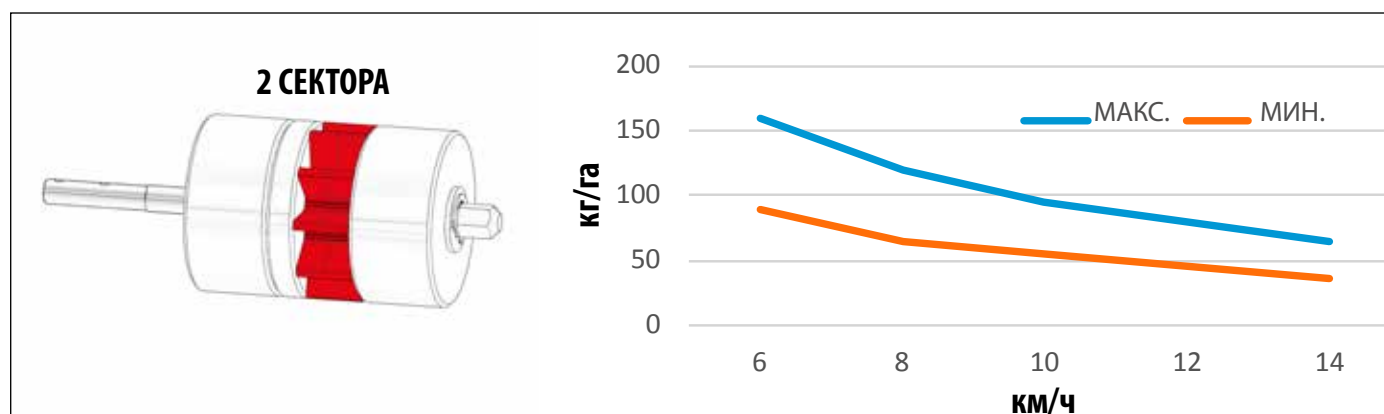
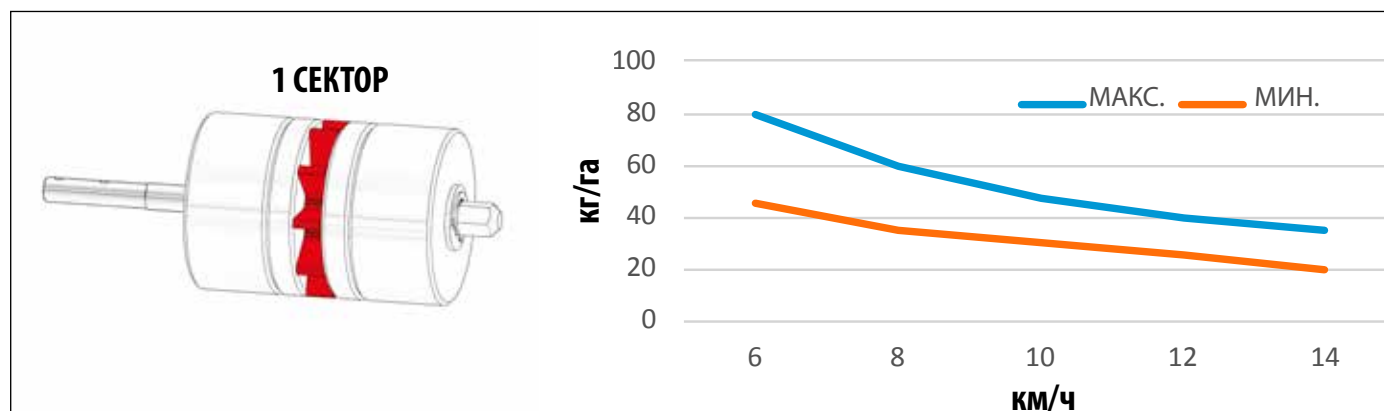
ГРАФИКИ ДОЗИРОВКИ СОСТАВЛЯЛИСЬ ИЗ РАСЧЕТА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОДУКТА ПЛОТНОСТЬЮ **1,056 КГ/Л** – ДЛЯ **УДОБРЕНИЙ**, ПОДАВАЕМЫХ С ПОМОЩЬЮ РОЛИКОВОГО ДОЗАТОРА (ЗАДНЯЯ ЧАСТЬ МАШИНЫ) И ВНОСИМЫХ С ПОМОЩЬЮ РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНОЙ ГОЛОВКИ **БЕЗ ЗАГРУЗКИ СЕМЯН**.



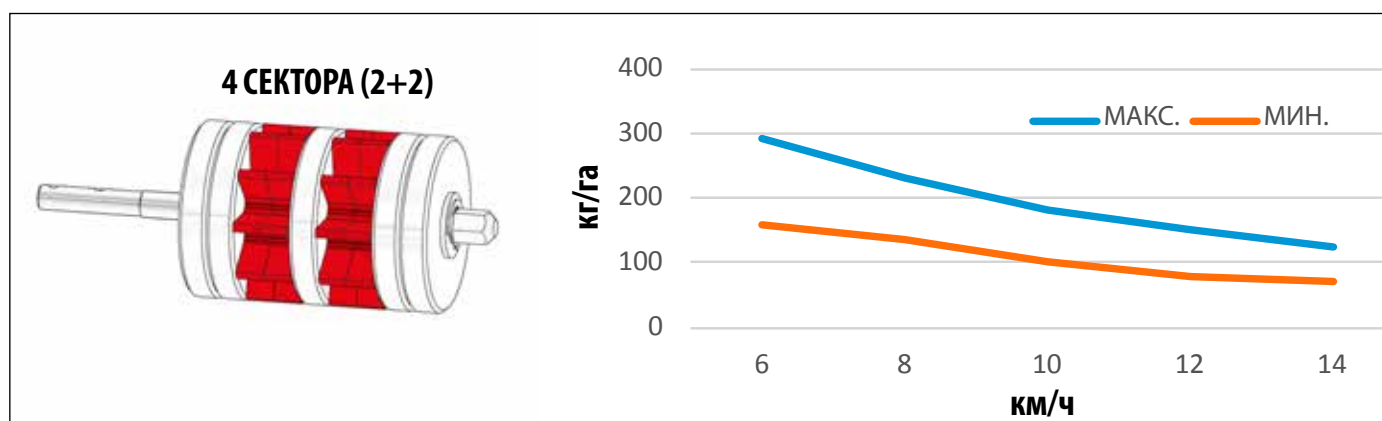
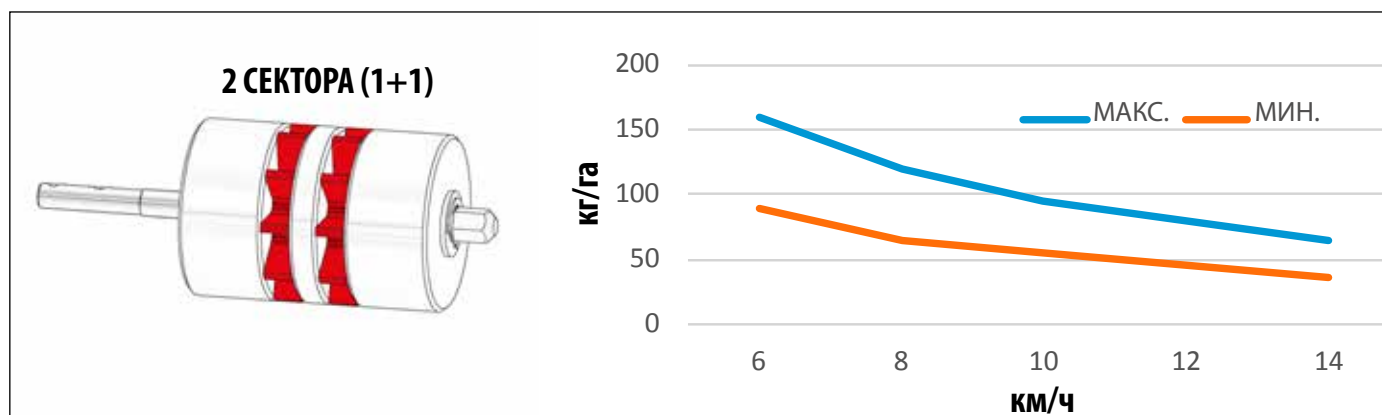
ГРАФИКИ ДОЗИРОВКИ СОСТАВЛЯЛИСЬ ИЗ РАСЧЕТА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОДУКТА ПЛОТНОСТЬЮ **0,956 КГ/Л** – ДЛЯ **МИКРОГРАНУЛИРОВАННЫХ УДОБРЕНИЙ**, ПОДАВАЕМЫХ С ПОМОЩЬЮ ШНЕКОВОГО ДОЗАТОРА (ЗАДНЯЯ ЧАСТЬ МАШИНЫ) И ВНОСИМЫХ С ПОМОЩЬЮ РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНОЙ ГОЛОВКИ **БЕЗ ЗАГРУЗКИ СЕМЯН**.

5.3.1 РОЛИКОВЫЙ ДОЗАТОР С ОДНИМ ВЫХОДОМ

5.3.1.1 РОЛИКОВЫЙ ДОЗАТОР С ОДНИМ ВЫХОДОМ

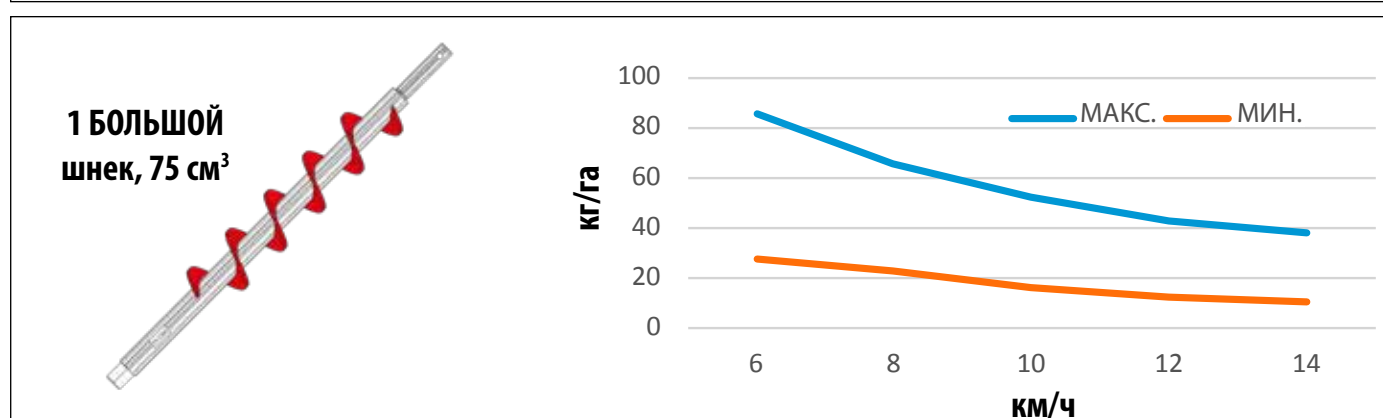
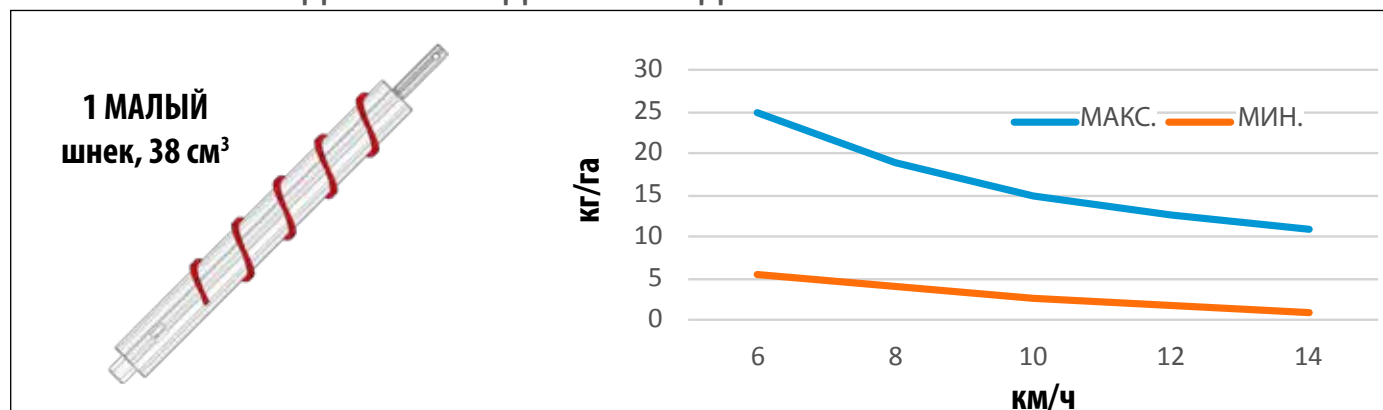


5.3.1.2 РОЛИКОВЫЙ ДОЗАТОР С ДВУМЯ ВЫХОДАМИ

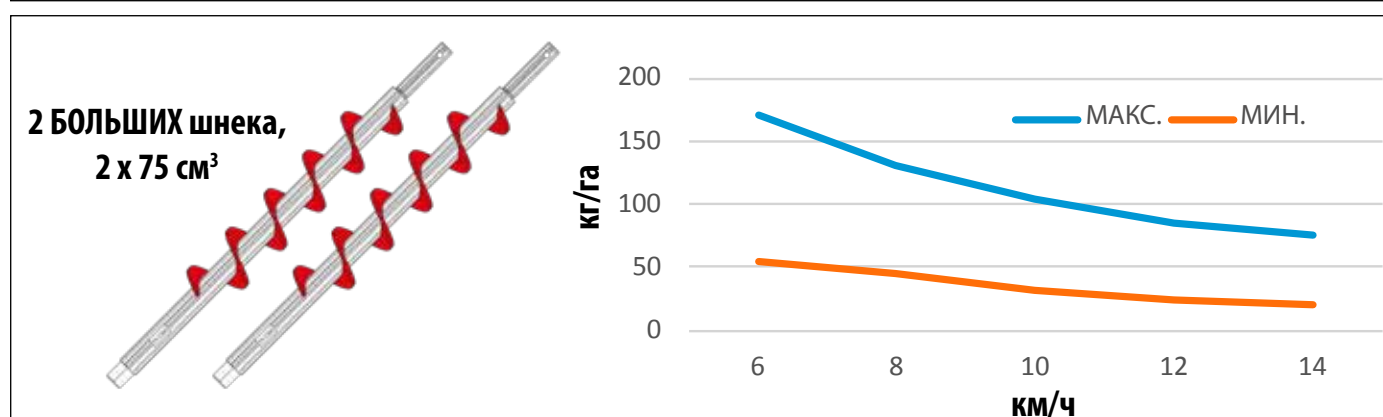
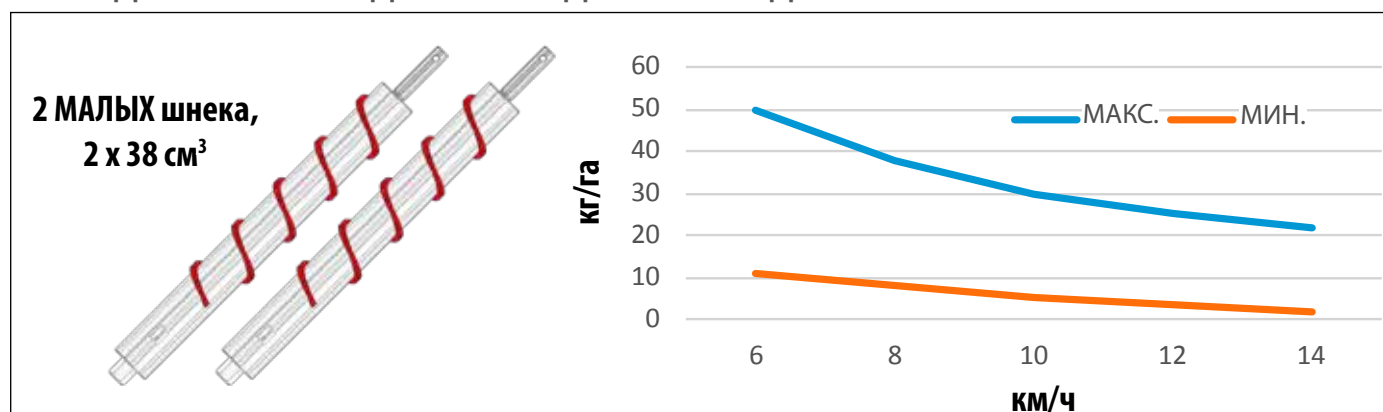


5.3.2 ШНЕКОВЫЙ ДОЗАТОР

5.3.2.1 ШНЕКОВЫЙ ДОЗАТОР С ОДНИМ ВЫХОДОМ



5.3.2.2 ДВА ШНЕКОВЫХ ДОЗАТОРА С ДВУМЯ ВЫХОДАМИ



6. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

6.1 AURA-3215 С СИСТЕМОЙ PERFORMER

1. Скорость движения:

Чтобы обеспечить более равномерное распределение продукта, поддерживайте постоянную скорость движения и избегайте резких остановок. Резкие колебания скорости изменяют количество продукта, распределяемого по грунту.

При запуске и остановке трактора обращайте внимание на следующие аспекты:

- Во время **ПУСКА** воздушный контур пуст, поэтому машина начнет работать только после того, как трактор пройдет некоторое расстояние.
- Перед **ОСТАНОВКОЙ** воздушный контур заполнен продуктом. Поэтому рекомендуется снизить дозировку за несколько метров до остановки трактора.

2. Проверяйте расход продукта:

Выполните соответствующее калибровочное испытание на складе, чтобы точно определить параметры расхода используемого продукта. Дозировка может варьироваться в зависимости от типа продукта, его плотности и гранулометрического состава.

3. Расстояние между соседними проходами:

Соблюдайте расстояние между проходами, чтобы обеспечить надлежащее распределение продукта.

6.2 AURA-3215 С СИСТЕМОЙ ISOBUS

1. Скорость движения:

Активируйте режим **PRESTART**. Это позволит свести к минимуму ошибки дозировки при запуске и остановке трактора. Дополнительная информация приведена в соответствующем руководстве по эксплуатации многофункциональной системы ISOBUS.

7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



В СЛУЧАЕ НЕИСПРАВНОСТИ НЕМЕДЛЕННО ОСТАНОВИТЕ МАШИНУ И ИЗВЛЕКИТЕ КЛЮЧ ИЗ ЗАМКА ЗАЖИГАНИЯ. ВЫЙДИТЕ ИЗ ТРАКТОРА, ВЫПОЛНИТЕ ВИЗУАЛЬНУЮ ПРОВЕРКУ И ОПРЕДЕЛИТЕ СЕРЬЕЗНОСТЬ ПРОБЛЕМЫ. ВЫПОЛНИТЕ НА МАШИНЕ НЕОБХОДИМЫЕ ОПЕРАЦИИ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ СНОВА ЗАПУСКАТЬ ЕЕ И ПРОДОЛЖАТЬ РАБОТУ.



ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ДОЛЖЕН ВЫПОЛНЯТЬ КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ ПЕРСОНАЛ В РЕМОНТНОЙ МАСТЕРСКОЙ, ОБОРУДОВАННОЙ СООТВЕТСТВУЮЩИМ ОБРАЗОМ.



ЗАПРЕЩАЕТСЯ ПРИВЛЕКАТЬ К РЕМОНТУ ПЕРСОНАЛ, НЕ ОБЛАДАЮЩИЙ ДОСТАТОЧНЫМИ ЗНАНИЯМИ И ОПЫТОМ. ПРИ ВЫПОЛНЕНИИ ТЕХ ИЛИ ИНЫХ РАБОТ НУЖНО ИСПОЛЬЗОВАТЬ ИНСТРУКЦИИ, ПРИВЕДЕННЫЕ В НАСТОЯЩЕМ РУКОВОДСТВЕ; ЕСЛИ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ НЕ СОДЕРЖАТ НЕОБХОДИМУЮ ИНФОРМАЦИЮ, ОБРАТИТЕСЬ К ПОСТАВЩИКУ ИЛИ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ СПЕЦИАЛИСТУ.



ПРИ ПРОВЕДЕНИИ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ИЛИ РЕМОНТА ОПЕРАТОР ДОЛЖЕН ИСПОЛЬЗОВАТЬ НАДЛЕЖАЩИЕ СРЕДСТВА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ (ЗАЩИТНУЮ ОБУВЬ, ЗАЩИТНЫЕ ПЕРЧАТКИ, СРЕДСТВА ЗАЩИТЫ ОРГАНОВ СЛУХА, ЗАЩИТНЫЙ РЕСПИРАТОР И ЗАЩИТНЫЕ ОЧКИ).



НЕ РЕКОМЕНДУЕТСЯ НОСИТЬ СВОБОДНУЮ ОДЕЖДУ, ПОСКОЛЬКУ ЕЕ ЧАСТИ МОГУТ БЫТЬ ЗАХВАЧЕНЫ ДВИЖУЩИМИСЯ ДЕТАЛЯМИ СЕЯЛКИ.

Прежде чем выполнять какие-либо операции на машине, обратите внимание на следующие аспекты:

- Техническое обслуживание и ремонт сеялки следует выполнять на ровном плотном грунте; при этом двигатель трактора должен быть остановлен, а ключ зажигания извлечен.
- Выбранное подъемное устройство должно подходить для выполнения соответствующих операций. Убедитесь, что соблюдены все стандарты безопасности.
- Используйте необходимые средства индивидуальной защиты, соответствующие выполняемой операции.
- Если для очистки машины используется сжатый воздух, наденьте защитную маску и защитные очки.
- Если какие-либо операции по обслуживанию или ремонту машины должны быть проведены на высоте более 1,5 метра над уровнем грунта, однако не могут быть выполнены посредством точек доступа, предусмотренных конструкцией машины, то в этом случае вы должны воспользоваться лестницей или ремонтной платформой.
- Продолжительный и/или повторяющийся контакт топлива или смазочных материалов с кожей вреден для здоровья. Если эти вещества случайно попали в глаза или на другие чувствительные участки тела, промойте пораженный участок чистой водой. В случае проглатывания этих веществ немедленно обратитесь за медицинской помощью.

7.1 ПЕРИОДИЧНОСТЬ ПРОВЕРОК

Указанная ниже периодичность проверок является ориентировочной. Она может варьироваться в зависимости от типа технического обслуживания, характера использования машины и рабочих условий.

– ПЕРЕД НАЧАЛОМ ПОСЕВНОГО СЕЗОНА

Проверьте общую исправность машины, не загружая в нее продукт. Убедитесь, что пластиковые детали находятся в надлежащем состоянии. Эти детали подвержены износу как вследствие естественного старения материала, так и из-за деятельности грызунов, которые могут повредить различные компоненты. Убедитесь, что механические компоненты находятся в надлежащем состоянии и на них нет следов ржавчины. Удалите загрязнения с компонентов машины, которые соприкасаются с семенами или удобрениями, в том числе с бункера и дозатора. Убедитесь, что сигнальные лампы работают правильно. Проверьте фитинги и трубопроводы гидравлического контура на наличие утечек.

– ЕЖЕДНЕВНО

Опорожните бункер и дозатор, а затем очистите их сжатым воздухом от остатков продукта, которые скопились внутри к концу рабочего дня. Проверьте дозатор и воздушный контур на наличие остатков продукта, пыли и других веществ. Накопление загрязняющих частиц может привести к повреждению воздушной системы.

– ПО ОКОНЧАНИИ ПОСЕВНОГО СЕЗОНА

Опорожните бункер и дозатор, а затем очистите их сжатым воздухом и убедитесь, что в них нет остатков продукта. После мойки машины убедитесь, что в ней нет остатков продукта: если они высохнут, это может привести к повреждению машины. Покрасьте те металлические компоненты, лакокрасочное покрытие которых было повреждено в ходе эксплуатации машины. Прежде чем ставить машину на хранение, накройте ее брезентовой накидкой. Храните машину в сухом месте. Тщательно проверьте все компоненты машины; замените неисправные или изношенные компоненты.

Тщательный уход и техническое обслуживание машины гарантируют ее надлежащее функционирование и длительный срок службы.



ПРЕЖДЕ ЧЕМ ВЫПОЛНЯТЬ ВСЕ ОПИСАННЫЕ ОПЕРАЦИИ, ОСТАНОВИТЕ ДВИГАТЕЛЬ ТРАКТОРА И ИЗВЛЕКИТЕ КЛЮЧ ИЗ ЗАМКА ЗАЖИГАНИЯ.

В следующей таблице приведены операции технического обслуживания, которые должны выполняться на машине с соответствующей ОРИЕНТИРОВОЧНОЙ периодичностью.



ПОСЛЕ ПЕРВЫХ 10 ЧАСОВ РАБОТЫ ЗАТЯНИТЕ ВИНТЫ.

ОБЛАСТЬ КОНТРОЛЯ	ВЫПОЛНЯЕМАЯ ОПЕРАЦИЯ	ЕЖЕДНЕВНО	ЕЖЕНЕДЕЛЬНО	ЕЖЕГОДНО
Ходовые огни и предупреждающие знаки	Проверьте состояние и функциональность огней	●		
	Убедитесь, что предупреждающие наклейки находятся на месте и легко считываются		●	
Компоненты гидравлической системы	Убедитесь, что гидравлические шланги и разъемы исправны, проверьте их на наличие утечек		●	
	Проверьте состояние масляного фильтра (только для турбин с независимым гидравлическим контуром)		●	
Пневматическая система	Очистите защитную решетку турбины от загрязнений и проверьте ее состояние	●		
	Проверьте состояние турбины и убедитесь, что она вращается		●	
	Проверьте состояние труб, в случае обнаружения трещин замените соответствующие трубы		●	
Резиновые и пластиковые компоненты	Проверьте их на наличие износа, замените поврежденные компоненты			●
Винты	Проверьте состояние винтов. Затяните все винты и болты		●	
Шнековый дозатор	Прочистите дозатор; проследите за тем, чтобы в нем не оставались частицы продукта	●		
Роликовый дозатор	Прочистите дозатор, проверьте состояние ролика и уплотнительных колец; проследите за тем, чтобы в дозаторе не оставались частицы продукта	●		



MAQUINARIA AGRÍCOLA SOLÀ S. L.

Ctra. de Igualada, s/n. 08280 **CALAF** (Barcelona) Испания
Тел. (0034) 93 868 00 60 – Факс (0034) 93 868 00 55

